

(Intenso)[®]

for everyday life

OVERHEAD EARPHONES

O400HA

User Manual



Version 1.0 (24/09)

1



2



3





Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i przestrzegać wszystkich zawartych w niej wskazówek, aby zapewnić długotrwałe i niezawodne użytkowanie urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu i przekazać ją innym użytkownikom urządzenia. Wyczerpująca instrukcja znajduje się w obszarze pobierania naszej witryny.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Bezpieczeństwo	2
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Instrukcje bezpieczeństwa	2
Deklaracja zgodności	4
Uproszczona deklaracja zgodności EU.....	4
Zakres dostawy	4
Użytkowanie.....	4
Przegląd urządzenia	4
Włączanie i wyłączanie	5
Bateria	5
Połączenie Bluetooth (Multipoint)	5
Hybrid Active Noise Cancellation (Hybrid ANC)	6
Tryb Transparentny (Transparency Mode)	6
Tryb Pasywny	6
Funkcje Odtwarzania	6
Funkcja Głośnomówiąca	6
Asystent głosowy.....	7
Serwis/ wprowadzenie do obrotu	7
Utylizacja	7
Warunki użytkowania	7
Dane techniczne	8

BEZPIECZEŃSTWO

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do odtwarzania treści audio za pośrednictwem bezprzewodowego lub przewodowego połączenia (Bluetooth lub standardowe gniazdo audio 3,5 mm) z źródłem dźwięku. W zależności od podłączonego urządzenia, przez słuchawki można również prowadzić rozmowy telefoniczne. Sprawdź w instrukcji obsługi urządzenia odtwarzającego, czy obsługuje ono standard Bluetooth i jak ewentualnie nawiązać połączenie, lub skontaktuj się z producentem.

Każde inne lub wykraczające poza ten zakres użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do powstania uszkodzeń i obrażeń. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani do zastosowań medycznych i specjalnych, w których awaria produktu mogłaby spowodować obrażenia, śmierć lub znaczne szkody materialne. Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Zmiany w oprogramowaniu sprzętowym lub samym sprzęcie mogą zostać wprowadzone w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia. W związku z tym możliwe jest, że część instrukcji, danych technicznych i ilustracji w niniejszej dokumentacji może nieznacznie odbiegać od posiadanego produktu. Wszystkie punkty opisane w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom informacyjnym i nie muszą odpowiadać konkretnej sytuacji. Nie ma możliwości dochodzenia roszczeń prawnych w oparciu o niniejszą instrukcję.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych:

Dzieci często bagatelizują zagrożenia lub w ogóle ich nie dostrzegają. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach sensorycznych, fizycznych lub umysłowych, lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci bez nadzoru nie powinny mieć dostępu do urządzenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Ryzyko zadławienia!

Dzieci mogą włożyć do ust części opakowania lub inne drobne elementy i się nimi zadławić.

Ryzyko zranienia!

Produkt zawiera magnesy i emituje mikrofale z urządzenia Bluetooth. Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca lub innym implantem technicznym powinny przed użyciem produktu skonsultować się z lekarzem lub producentem implantu.

Nie używaj słuchawek bez nasuszników lub z uszkodzonymi nasusznikami.

Podczas składania słuchawek uważaj na palce, aby uniknąć ich przycięcia.

Nie zalecamy korzystania z urządzenia w ruchu drogowym. Może to być przyczyną reagowania przez użytkownika z obniżoną ostrożnością na potencjalne zagrożenia, takie jak zbliżające się pojazdy, co zwiększa prawdopodobieństwo wypadku. Należy również przestrzegać obowiązujących przepisów prawnych!

Nie wrzucać urządzenia do ognia. Ze względu na zintegrowany akumulator istnieje ryzyko wybuchu.



OSTRZEŻENIE! Długotrwała ekspozycja na zbyt głośno odtwarza dźwięki może spowodować tymczasowe lub trwałe uszkodzenie słuchu lub jego utratę. Dlatego należy unikać wysokiego poziomu głośności przy dłuższym czasie użytkowania utrzymywać głośność na odpowiednim poziomie.

Ryzyko zwarcia!

Do otworów urządzenia nie wolno wkładać żadnych przedmiotów, które nie są przewidziane do użytku z urządzeniem. Nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami. Może to spowodować obrażenia ciała powstałe na skutek zwarcia elektrycznego lub pożaru będącego jego skutkiem.

Nie wolno używać urządzenia, jeśli widoczne są uszkodzenia samego urządzenia lub kabla USB, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Urządzenia nie wolno narażać na działanie rozbryzgującej się lub kapiącej wody.

Na urządzeniu ani w jego bezpośrednim sąsiedztwie nie wolno stawiać pojemników wypełnionych cieczą (wazonów, szklanek itp.). Istnieje ryzyko przewrócenia się pojemnika i wywarcia przez rozlaną ciecz negatywnego wpływu na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia.

Uszkodzenie!

Urządzenie należy przechowywać z dala od źródeł wilgoci, unikać ekspozycji na kurz, wysoką temperaturę i działania bezpośredniego promieniowania słonecznego.

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać wody ani roztworów chemicznych. Do tego celu należy użyć suchej ściereczki.

Nie otwierać obudowy urządzenia i nie rozkładać urządzenia na poszczególne elementy. Akumulator jest zintegrowany z urządzeniem i nie da się go wymienić. Nie należy próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. W takim przypadku gwarancja wygasa. Należy unikać narażania urządzenia na uderzenia.

Unikaj silnych uderzeń urządzenia.

Nie narażaj słuchawek na nadmierny nacisk lub ciężar, aby uniknąć odkształceń. Słuchawki zawierają magnesy. Nie przechowuj w pobliżu kart kredytowych ani podobnych produktów z paskiem magnetycznym, ponieważ może to prowadzić do utraty danych.

Etui do ładowania i słuchawki zawierają magnesy. Dlatego w pobliżu urządzenia nie należy przechowywać kart kredytowych lub podobnych produktów z paskami magnetycznymi, ponieważ może dojść do utraty znajdujących się na nich danych.

Deklaracja zgodności



Oznaczenie CE wskazuje, że produkt ten spełnia wymagania wszystkich mających do niego zastosowanie dyrektyw UE.

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Firma Intenso International oświadcza niniejszym, że typ urządzenia radiowego Intenso Overear Headphone O400HA spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełna treść deklaracji zgodności UE jest dostępna pod następującym adresem internetowym: www.intenso.eu.

ZAKRES DOSTAWY

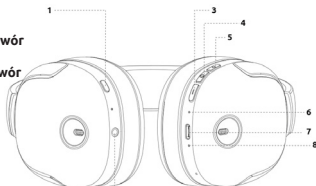
- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1 Intenso Overear Headphone O400HA | 3 Kabel USB-C do USB-C |
| 2 3,5mm audio kabel 1,5m | 4 Instrukcja obsługi |

Należy sprawdzić, czy zawartość opakowania (patrz również ilustracja na początku niniejszej instrukcji) jest kompletna i nieuszkodzona. Jeżeli tak nie jest, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub naszym działem obsługi klienta: rma@intenso-international.de

UŻYTKOWANIE

Przegląd urządzenia

- 1 - Przycisk trybu
- 2 - Standardowy port audio 3,5 mm
- 3 - Przycisk głośności (-) / poprzedni utwór
- 4 - Klawisz funkcyjny
- 5 - Przycisk głośności (+) / następny utwór
- 6 - Dioda stanu
- 7 - Wejście USB-C
- 8 - Dioda trybu



Włączanie i wyłączanie

Aby włączyć słuchawki, naciśnij przycisk funkcyjny przez około 2 sekundy. Aby wyłączyć słuchawki, przytrzymaj przycisk funkcyjny przez około 5 sekund.

Bateria

Słuchawki posiadają wbudowaną baterię. Upewnij się, że przed pierwszym użyciem naładujesz ją w pełni. Pełne naładowanie trwa około 2 godziny. Podłącz jeden z końców dołączonego kabla USB-C do słuchawek (wejście USB-C), a drugi koniec do odpowiedniego źródła zasilania (5V-1A). Proces ładowania sygnalizuje czerwona dioda LED. Gdy słuchawki są w pełni naładowane, dioda LED świeci na niebiesko.

Podczas użytkowania niski poziom naładowania baterii (około 5% pojemności) zostanie zasygnalizowany przez diodę LED. W takim przypadku będzie ona migać dwa razy na czerwono co 15 sekund, co oznacza, że należy niebawem naładować baterię. W pełni naładowana bateria wystarcza na około 75 godzin odtwarzania muzyki (w zależności od głośności, połączenia Bluetooth i innych czynników).

Ładowanie przez 10 minut zapewnia około 4 godziny odtwarzania.

Niezależnie od użytkowania słuchawki automatycznie wyłączą się po 12 godzinach.

Aby uniknąć nadmiernego rozładowania baterii, naładuj słuchawki co 3 miesiące, jeśli ich nie używasz!

Możesz również korzystać ze słuchawek przewodowo, za pomocą standardowego złącza audio 3,5 mm. Podczas tej pasywnej pracy nie jest potrzebne zasilanie, a urządzenie działa nawet przy rozładowanej baterii. Wszystkie funkcje są w tym przypadku kontrolowane przez urządzenie odtwarzające.

Połączenie Bluetooth (Multipoint)

Podczas pierwszego użycia słuchawki muszą zostać sparowane z urządzeniem odtwarzającym. Naciśnij przycisk funkcyjny na około 2 sekundy, aby włączyć słuchawki. Dioda LED zacznie migać naprzemiennie na niebiesko i czerwono, a słuchawki przejdą w tryb parowania. Szczegóły dotyczące parowania znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia odtwarzającego. Po około 30 sekundach dioda LED zgaśnie. Gdy połączenie zostanie nawiązane, dioda LED będzie świecić na niebiesko przez około 15 sekund, a następnie zgaśnie. Podczas każdego kolejnego użycia słuchawki automatycznie połączą się z ostatnio sparowanym urządzeniem.

Słuchawki obsługują technologię Bluetooth Multipoint, co oznacza, że mogą być jednocześnie połączone z dwoma urządzeniami. W zależności od urządzenia i sytuacji słuchawki automatycznie przełączają się między nimi. Proces ten jest kontrolowany przez urządzenia, a słuchawki nie mają wpływu na sposób przełączania połączeń.

Aby usunąć zapisane wcześniej sparowane urządzenia, naciśnij jednocześnie przyciski głośności (+) i głośności (-) na 5 sekund, aż dioda LED zaświeci się na fioletowo, a słuchawki się wyłączą. Słuchawki nie mogą być wówczas połączone z żadnym urządzeniem przez Bluetooth.

Hybrid Active Noise Cancellation (Hybrid ANC)

Te słuchawki wyposażone są w hybrydową aktywną redukcję szumów (Hybrid Active Noise Cancellation – Hybrid ANC). Dzięki technologii Hybrid ANC hałasy z otoczenia są redukowane. Dwa zewnętrzne z czterech wbudowanych mikrofonów rejestrują dźwięki otoczenia, a procesory w słuchawkach analizują te dźwięki i określają, jaki rodzaj przeciwdźwięku jest potrzebny, aby je najlepiej zneutralizować. Dwa pozostałe wewnętrzne mikrofony kontrolują dźwięki wydobywające się z głośników i przekazują procesorom informacje o dźwiękach, które nadal przenikają z otoczenia, aby mogły być jeszcze skuteczniej zredukowane.

Za pomocą przycisku trybu można przełączać się między trybami ANC włączonym, trybem transparentnym oraz ANC wyłączonym. Po włączeniu funkcji ANC dioda LED miga przez 15 sekund na zielono.

Tryb Transparentny (Transparency Mode)

Tryb transparentny umożliwia przepuszczanie dźwięków otoczenia, nawet gdy odtwarzana jest muzyka lub inne treści audio. Dźwięki otoczenia są rejestrowane przez mikrofony i odtwarzane przez słuchawki, co pozwala np. usłyszeć komunikaty głosowe mimo odtwarzania muzyki. Za pomocą przycisku trybu można przełączać się między włączonym ANC, trybem transparentnym i wyłączonym ANC. Po aktywowaniu trybu transparentnego dioda LED miga przez 15 sekund szybko na zielono.

Tryb Pasywny

Słuchawki można również używać w trybie pasywnym, korzystając z połączenia kablowego 3,5 mm. W tym trybie słuchawki nie oferują żadnych funkcji aktywnych i służą wyłącznie do odtwarzania treści audio z urządzenia odtwarzającego, które także w pełni kontroluje ich działanie. Wystarczy podłączyć dołączony kabel audio 3,5 mm do standardowego gniazda słuchawek oraz drugą końcówkę do wejścia audio urządzenia odtwarzającego.

Funkcje Odtwarzania

Podczas aktywnego odtwarzania można sterować różnymi funkcjami za pomocą przycisków na słuchawkach. Aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie, naciśnij raz przycisk funkcji. Aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność, naciśnij krótko przyciski głośności (+) lub (-). Aby przejść do następnego utworu lub poprzedniego utworu, przytrzymaj przyciski głośności (+) lub (-) przez około 1 sekundę. W trybie pasywnym, z użyciem kabla, sterowanie odbywa się wyłącznie za pomocą urządzenia odtwarzającego.

Funkcja Głośnomówiąca

Możesz używać słuchawek jako zestawu głośnomówiącego z połączonym urządzeniem. Jeśli połączone urządzenie to obsługuje, możesz odbierać, odrzucać i kończyć połączenia. Aby odebrać lub zakończyć istniejące połączenie, naciśnij krótko przycisk funkcji. Aby odrzucić nadchodzące połączenie, przytrzymaj przycisk funkcji przez około 2 sekundy. Podczas połączenia możesz również regulować głośność za pomocą odpowiednich przycisków. W trybie pasywnym, z użyciem kabla, sterowanie odbywa się wyłącznie za pomocą urządzenia odtwarzającego.

Asystent głosowy

Jeśli połączone urządzenie posiada asystenta głosowego, możesz go aktywować w trybie aktywnym, naciskając dwukrotnie krótko przycisk funkcji na słuchawkach.

SERWIS / WPROWADZENIE DO OBROTU

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (wsparcie techniczne):	support@intenso-international.de
Email (numer do zwrotów RMA):	rma@intenso-international.de
Internet:	www.intenso.eu
Telefon (wsparcie techniczne):	+49 (0) 4441 – 999 111 (pn.- czw. od 09:00 do 16:30; pt. od 09:00 do 14:00)

UTYLIZACJA

	Utylizacja zużytych akumulatorów i zużytych baterii: Oznakowane tym symbolem urządzenia objęte są postanowieniami wynikającymi z Dyrektywy 2006/66/WE. Wszystkie zużyte akumulatory i zużyte baterie należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych w państwowo certyfikowanych punktach zbiórki. Prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć zanieczyszczeniom i szkodom w naturalnym środowisku.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych: Oznakowane tym symbolem urządzenia objęte są postanowieniami wynikającymi z Dyrektywy 2012/19/UE. Wszystkie zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy oddawać do państwowo certyfikowanych punktów zbiórki i nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starych i zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych pozwala uniknąć zanieczyszczeniom i stratom w naturalnym środowisku.
	Opakowanie: Opakowania są surowcami. Materiał opakowania tego produktu nadaje się do recyklingu i może zostać ponownie wykorzystany. Podczas utylizacji wszelkich materiałów należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących recyklingu.

WARUNKI UŻYTKOWANIA

Urządzenie należy eksploatować w temperaturze od 0 do 40 stopni Celsjusza. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy przechowywać je w temperaturze od -10 do 45 stopni Celsjusza i ładować co około trzy miesiące, aby zachować jego pełną wydajność.

DANE TECHNICZNE

Wymiary:	165 x 75 x 195 mm
Masa:	~248 Gr.
Wersja Bluetooth:	V5.3
Częstotliwość pracy Bluetooth:	2402-2480 MHz
Zasięg Bluetooth:	do 15 m (linia widzenia- bez przeszkód)
Profile Bluetooth:	A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP, SPP, SMP, ATT, GAP, GATT, RFCOMM, SDP, 12CAP
Nazwa Bluetooth:	Intenso O400HA
Obsługiwany codec:	SBC
Maksymalna moc wyjściowa:	< 10 dBm
Zakres transmisji:	20 Hz-20 KHz
Impedancja:	32 Ohm
ANC:	~35 dB, mikrofon podwójny Hybrid ANC
Liczba mikrofonów:	4
Sterownik (średnica):	40 mm
Znajomości:	Wejście USB-C, standardowy port audio 3,5 mm
Akumulator:	600mAh (Li-polimer)
Wejście USB-C:	5,0 V- 1,0 A
Czas trwania ładowania:	~2 godziny
Czas działania:	~75 godzin przy jednym ładowaniu (w zależności od różnych czynników)
Temperatura pracy:	0 °C – 40 °C
Temperatura przechowywania:	-10 °C – 45 °C

(Intenso)[®]
for everyday life